

5700 R Street

Lincoln, NE 68505

Phone: 402-434-5500 Fax: 402-434-5502

TDD: 1-800-545-1833 ext 875

www.L-Housing.com

APPLICATION

for
Housing Choice Voucher
and/or
Lincoln Housing Authority
Owned or Managed Properties



LHA Form #101 Revision 7/2022



PLEASE CHECK YOUR SELECTIONS BELOW

If you are uncertain about which property might be right for you, please discuss it with an Application Clerk, consult the LHA brochure or the LHA website at L-Housing.com.
Housing Choice Voucher Program, sometimes referred to as Section 8, is our largest rental subsidy program. With a voucher you must find a rental unit to rent within Lincoln that will pass LHA inspection. LHA will pay a portion of rent and you will pay a portion of rent based on your income. LHA will check criminal history. Families, elderly, and disabled are selected from the waiting list before single, no-elderly or non-disabled regardless of preference status.
LHA Properties: LHA will check landlord references, credit history, criminal history and may require an in-home visit prior to approving an application.
\square Public Housing (Scattered sites located throughout Lincoln) 2BR \square 3BR \square 4BR \square 5BR \square Please check $$
Spacious two-, three-, four- and five-bedroom homes and duplexes located throughout Lincoln. Some two-bedroom units are wheelchair accessible. Applicants must meet income guidelines. Rent is based on income. Security deposit is \$250. Small pet allowed with additional \$300 pet deposit. Smoke-free units. Tenant pays gas, electric and water.
\square N32 Family Housing (Scattered sites located throughout Lincoln) 2BR \square 3BR \square Please check $$
Spacious two- and three-bedroom homes and duplexes located throughout Lincoln. Some two-bedroom units are wheelchair accessible. Applicants must meet income guidelines. Rent and deposit is based on income. Small pet allowed with additional \$300 pet deposit. Smoke-free units. Tenant pays gas, electric and water.
\square Arnold Heights (Neighborhood located off Northwest 48th Street) 2BR \square 3BR \square 4BR \square Please check $$
Two-, three- and four-bedroom duplexes just minutes from downtown Lincoln. Very reasonably priced with lots of green space for families. Deposit is one month's rent. Small pet allowed with additional \$300 pet deposit. You must have enough income to pay the monthly rent or have a Voucher. Tenant pays gas, electric and water.
\square Northwood Terrace and Heritage Square Apartments (23rd & Y and 23rd & W) Studio \square 1BR \square 2BR \square 3BR \square Please check $$
Reasonably priced studio, one-, two- and three-bedroom apartments located close to the University of Nebraska. No pets allowed. Applicants must meet income guidelines. Deposit is one month's rent. You must have enough income to pay the monthly rent or have a Voucher. Tenant pays electric.
□ Lynn Creek Apartments (9th & Garber Ave)
Reasonably priced two-bedroom apartments near the Belmont shopping area and close to the University of Nebraska. No pets allowed. Applicants must meet income guidelines. Deposit is one month's rent. You must have enough income to pay the monthly rent or have a Voucher. Smoke-free buildings. Tenant pays electric.
\square Prairie Crossing Apartments and Townhomes (33rd & Yankee Hill Road) 1BR \square 2 BR \square 3BR \square Please check $$
One- and two-bedroom apartments and three bedroom townhomes. Half of the units are available at a reduced rent to income eligible families through the Tax Credit or HOME programs. You must have enough income to pay the monthly rent or have a Voucher. Half of the units are available at market rent. Some accessible one and two-bedroom apartments. No pets allowed. Deposit is one month's rent. Smoke-free buildings. Tenant pays electric. \square Tax Credit Unit \square Market Rate Unit Please check $$



PLEASE CHECK YOUR SELECTIONS BELOW

\square Wood Bridge Apartments and Townhomes (22nd & Pine Lake Road) 2BR \square 3BR \square Please check $$					
Reasonably priced two-bedroom apartments and three-bedroom townhomes in South Lincoln near SouthPointe Mall. Half of the units are available at a reduced rent to income-eligible families through the Tax Credit Program. You must have enough income to pay the monthly rent or have a Voucher. Half of the units are available at Market Rents. Some accessible two-bedroom apartments. No pets allowed. Deposit is one month's rent. Smoke-free buildings. Tenant pays gas and electric. \Box Tax Credit Unit \Box Market Rate Unit Please check $\sqrt{}$					
\square Summer Hill Apartments and Townhomes (56th & Union Hill Road) 2BR \square 3BR \square Please check $$					
Two- and three-bedroom units located just south of Pine Lake Road. Half of the units are available at a reduced rent to income eligible families through the Tax Credit or other LHA programs. Half of the units are available at Market Rents. No pets allowed. Some wheelchair accessible two-bedroom apartments. Deposit is one month's rent. You must have enough income to pay the monthly rent or have a Voucher. Smoke-free buildings. Tenant pays electric in apartments; gas, electric and water in townhomes. \Box Tax Credit Unit \Box Market Rate Unit Please check $\sqrt{}$					
□ Sunny Ridge Townhomes (18th & Montini Drive)					
Three-bedroom townhomes near 18th and Superior streets with playground and community room for gatherings. Two wheelchair accessible three bedroom apartments. Applicants must meet income guidelines. You must have enough income to pay the monthly rent or have a Voucher. Security deposit is \$550 . No pets allowed. Smoke-free buildings. Tenant pays electric and gas.					
□ Mahoney Manor Senior Housing (4241 North 61st Street)					
Affordable studio, one-, and two-bedroom apartments for seniors (50+). Waiting List Preference to 62+. Located in the beautiful Havelock area. Six wheelchair-accessible units. Applicants must meet income guidelines and be at least 50 years of age to qualify. Rent is based on income. Security deposit is \$250. Small pet allowed with additional \$300 pet deposit. Smoke-free building.					
□ Crossroads House Senior Housing (1000 0 Street)					
Affordable one-bedroom apartments for seniors. Some one-bedroom accessible units. Applicants must meet income guidelines and be at least 55 years of age. Rent is based on income. Deposit is one month's rent. Cat allowed with additional \$300 pet deposit. Smoke-free building.					
□ Burke Plaza Senior Housing (6721 L Street)					
Affordable one-bedroom apartments for seniors (62 +) and persons with disabilities. Waiting List preference for seniors. Applicants must meet income guidelines and be at least 62 years of age or disabled to qualify. Rent and deposit is based on income. Small pet allowed with additional \$300 pet deposit. Smoke-free building.					



I. Lincoln Housing Authority: Preferences Please check any that apply to your situation.

Applicants for Housing Choice Voucher, Public Housing, N32 Family Housing, Mahoney Manor and Burke Plaza may be eligible to move higher on the waiting list if one of the following preferences is verifiable.
☐ Disaster such as flood or fire — unit is not livable.
Domestic violence – displaced/homeless by domestic violence- actual or threatened violence against one or more members of the applicant family by a spouse or other member of the applicant's household. Such applicants must have been forced to move because of domestic violence or lives with a person who engages in domestic violence. Families that become displaced/homeless due to domestic violence must provide documentation from a shelter, case-manager, police reports, protection order or any other credible documentation that substantiates the fact the applicant became displaced/homeless due to domestic violence and the displacement occurred within the last 3 months of the requested preference. Such violence must be recent or continuing. The applicant must certify that the person who engaged in such violence will not reside with the applicant family unless the Housing Authority has given advance written approval. If the family is admitted, the Housing Authority may deny or terminate assistance to the family for breach of the certification.
Homeless family or individual lacks a fixed or regular and adequate nighttime residence AND has a primary nighttime residence that is a supervised public or private operated shelter providing temporary living accommodations; or an institution that provides a temporary residence for persons intended to be institutionalized; such as a nursing care facility or a public or private place not designed for or ordinarily used as regular sleeping accommodation. The acceptable verification must come from a government agency, law enforcement agency, public or private shelter, clergy, or social services agency.
Housing Choice Voucher only preferences: (These preferences do not apply to the Public Housing Program or N32 Family Housing.)
☐ Military: Households who were terminated from the LHA voucher program due to the head of household or spouse being placed in active military duty.
☐ Do you have a Nebraska RentWise Certification ? ☐ Yes ☐ No ☐ If yes, please submit a copy of the certification to LHA. RentWise is a 12-hour educational program to help renters obtain and keep rental housing. See enclosed brochure and registration form to enroll.





PLEASE USE BLACK)	lt you need u		Writte Spoke	n Language n Language	e:	
Head of Household: _	First		Mid		Last)	
D : 1 A 1 1				ule	LUSI						
Residence Address: _	Street			City	State	Zip Code	_ `	Work	Phone: ()	
Mailing Address:				,		ļ			Codes		
Mailing Address.	Street		(City	State	Zip Code		(If muli		use more than or 4. Asian	e code)
Email Address:									can American erican Indian/	5. Native Hav	
									ska Native	Omor racii	ic islandor
I. Household Comp	osition: L	ist bel	ow all pe	rsons who w	vill be sto	aying in you	ır hor	ne, lis	ting head	of househo	old first.
Legal Name (First, Middle, Last)		Age	Date of Birth	Relation to Head of Household	1	Social rity Number		ex ional)	Race (Use code above)	Hispanic Y/N	Marital Status
			/ /	HEAD							
			/ /								
			/ /								
			/ /								
			/ /								
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			/ /								
:			/ /								
			/ /								
Maiden Name of fem Other Names/Social						s:					





Office Use Only

II. Household Composition

1. Do you have custody of your minor	children?	Yes 🔲	No	Non Applica	ıble 🔲	Verification
Explain the custody arrangements:						
If the parent of the minor is not livi	ng in the house	hold, list inf	ormation as	follows:		
Absent Parent Name:	_					
Child's Name:						
Street Address:						
City, State, Zip:						
Telephone #:						
Absent Parent Name:						
Child's Name:						
Street Address:						
City, State, Zip:						
Telephone #:						
2. Is anyone in your household attend	ing any school o	r education p	orogram? Ye	s No 🗌		
				Full Time	Part Time	
Student:	School:					
Student:				_	7 I	
Student:	School:			_ =	$\overline{}$	
Student:				_	$\overline{\Box}$	
Student:					$\overline{\Box}$	
Student:	School:				<u> </u>	
Student:	School:				<u> </u>	
					_	
0.14611	111 (11 -	al to al	10 1 0		\	
3. Will anyone be leaving your house	hold or tamily wi	thin the next	1∠ months?	Yes 🔲	No 🔲	
If yes, please explain:						
4. Will you be adding anyone to your	household in the	e next 12 mo	nths?	Yes 🔲	No□	
If yes, please explain:				_		
/ 2-/						
					_	





III. Employment: Enter earned income that any household member will List most current first.	have within the next year or had in the last year.	Office Income Calculation (Office Use Only)
Person Working:	Employer:	Verification
Income Amount:	Position:	
Income Per:HourWeekMonthYear	Address:	
Hours Per Week:	City, State, Zip:	
How long have you worked here/received this income?	Telephone:	
Start Date: End Date:		
Person Working:	Employer:	Verification
Income Amount:	Position:	
Income Per:HourWeekMonthYear	Address:	
Hours Per Week:	City, State, Zip:	
How long have you worked here/received this income?	Telephone:	
Start Date: End Date:		
Person Working:	Employer:	Verification
Income Amount:	Position:	
Income Per:HourWeekMonthYear	Address:	
Hours Per Week:	City, State, Zip:	
How long have you worked here/received this income?	Telephone:	
Start Date: End Date:		
Person Working:	Employer:	Verification
Income Amount:	Position:	
Income Per:HourWeekMonthYear		
Hours Per Week:	City, State, Zip:	
How long have you worked here/received this income?	Telephone:	
Start Date: End Date:		
Person Working:	Employer:	Verification
Income Amount:	Position:	
Income Per:HourWeekMonthYear	Address:	
Hours Per Week:	City, State, Zip:	
How long have you worked here/received this income?	Telephone:	
Start Date: End Date:		
	Subtotal	:



\$

IV. Income

Do you or anyone in your household receive any of the following income?

Туре	Who Receives Income	Amount	How Often Paid or Received	Source	/Comp	oany	Calculation/Annual Total (Office Use Only)	
Child Support/Alimony Court Order Number			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Disability, Death Benefits or Life Insurance Dividends			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:Weekly: Every Two Weeks:					
Educational grants or scholarships (for example: Pell)			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Net Income from a Business, Rental property or Self Employment			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Other cash payments or contributions			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Pensions, Retirement Funds and Annuities			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Public Assistance (ADC, AABD, TANF)			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Social Security			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Supplemental Social Security (SSI)			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Unemployment Compensation			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:Weekly: Every Two Weeks:					
Veterans Benefits			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Workers Compensation			Yearly: Monthly:_ 2 times per month:_Weekly: Every Two Weeks:					
Does any household memorganization or persons not lf yes, please explain:	living in your house	any	Yes	N°				
·	2. Did any household member file a federal income tax return last year? Yes No If no, please explain:							
3. Does any member of the household receive money from someone outside the household to pay bills or living expenses? If yes, please explain:								
4. Has anyone in the household applied for any of the following within the last twelve months? Em- Ployment, AFDC, unemployment compensation, social security, SSI, pension or disability benefits?								





V. Assets

List all assets currently held by all household members and the cash value of each. Assets include Checking and Savings Accounts, CDs, Stocks, Bonds, Mutual Funds, Retirement Accounts, Real Estate and any other property held as an investment.

Do you or anyone in your household have:

Yes	No	Туре	Bank/Source	Owner of Account	Account #	Current balance/value	Calculation/Anr (Office Use C	nual Total Only)
		Checking Account					Verification	
		Savings Account					Verification	
		Certificates of Deposit					Verification	
		Any Stocks Bonds, or Mutual Funds					Verification	
		Retirement (401K, IRA)					Verification	
		Life Insurance			Policy Type		Verification	
		Cash					Verification	
		Savings Bonds					Verification	
		List any items not described above.					Verification Subtotal:	





Own equity in Real Estate, rental property, land contracts/contract for deeds or other real estate holding or other capital investments (this includes your personal residence, mobile homes, vacant land, farms, vacation homes, or commercial property in or out of the country)?	Yes	No
Have you sold or given away any assets within the last two years for less than Fair Market Value? Type of Asset:Cash Value: \$Date Sold or Given Away:	Yes	No
Have any household members traveled within or outside of the United States within the last 12 months? If yes, please indicate who, where and when.	Yes	No

VI. Residence: Where have the household members resided?

Please check the box indicating all states and/or territories where any household member has resided. In addition, list the household member's name on the line associated with the state or territory resided in.

5. .	MAIL DO STATE		5. .	wal book late	
State	Who Resided There		State	Who Resided Ther	
☐ Alabama	City	Who?	□ New York	City	Who?
_					
☐ Arizona			North Dakota		
☐ Arkansas			_ Ohio		
☐ California			_		
□ Colorado			_ 🔲 Oregon		
☐ Connecticut			_ 🔲 Pennsylvania		
□ Delaware			_ □ Rhode Island		
□ District of Columbia			_ 🔲 South Carolina		
☐ Florida			_ 🔲 South Dakota		
☐ Georgia			_		
☐ Hawaii			_ 🔲 Texas		
□ Idaho			_ 🔲 Utah		
□ Illinois			_ □ Vermont		
☐ Indiana			_ 🔲 Virginia		
□ lowa			_ □ Washington		
☐ Kansas			_ □ West Virginia		
			_		
☐ Louisiana			_ □ Wyoming		
☐ Maine					
☐ Maryland			_ U.S. Territory	Who Resid	ded There
☐ Massachusetts			_		
☐ Michigan			_		
☐ Minnesota			_ ☐ Federated States of N	Aicronesia	
			_ 🔲 Guam		
☐ Missouri			_ □ Midway Islands		
☐ Montana			_ □ Northern Mariana Is	lands	
■ Nebraska			_ □ Puerto Rico		
☐ Nevada			_ □ Republic of Palau		
■ New Hampshire				hall Islands	
☐ New Jersey			_ □ U.S. Virgin Islands		
☐ New Mexico			_		





VII. Criminal and Drug-Related Activity: Answer for ALL Household Members

	er a current user or been arrested, ticketed, charged or manufacturing a controlled substance?	Yes	No	Office Use Only
	een convicted of methamphetamine production?	Yes	No	Verification
		\Box	_	
3. Are you currently on probation or para What specifically are you on probation o				
4. Has any household member been arre Please include both misdemeanors and fe	sted, charged, ticketed or convicted of any of the foll- elonies.	owing?	!	
Drug related activity including: Sale	Yes No Sexual Assault	Yes	No □	
Manufacture	Sex offender: Is anyone required to register on any state sex offender registry?			
Possession	Child abuse/molestation	H	Ξ	
Use of illegal controlled substances	Burglary	Α.	\exists	
Alcohol related activity including:	Yes No Larceny	▭	<u> </u>	
Driving under the influence of alcohol	Robbery	$\overline{\Box}$	$\overline{\Box}$	
Other:	☐ Vandalism			
Murder/Manslaughter	Arson	님	1	
Battery	Disturbing the peace/disorderly conduction Other:	ˈ\ ;	H I	
Assault		_	_	
If yes was answered to the questions above provide the remaining information on a se	e, complete the following. If you have more than two parate piece of paper.	incider	nts	
a. Who was charged or convicted?	b. What crime was the charge or conviction for?			
c. When was the charge or conviction? Month: Year:	e. Were any of the crimes drug related?	Yes	No	
d. Where did it occur?				
City:	County: State:			
·		V	NI-	
t. It drug related, has that person(s) succes or is presently enrolled in such a program?	sfully completed a supervised drug treatment program	Yes	No	
16 1 6 15		Yes	No I	
h. Have you provided a certificate of comp		les		
n. Have you provided a cermicale of comp	DIEHOTTY	_	_	
a. Who was charged or convicted?	b. What crime was the charge or conviction for?			
c. When was the charge or conviction?	e. Were any of the crimes drug related?	Yes	No	
Month: Year:				
d. Where did it occur?				
City:	County: State:			
·				
 f. If drug related, has that person(s) succes or is presently enrolled in such a program? 	sfully completed a supervised drug treatment program	Yes	No	
		_	_	
		Yes	No 🗆	
h. Have you provided a certificate of comp	\Box	ш		





VIII. Additional Information

Yes	No							
		Have you or has anyone in your household ever received rental assistance or paid rent based on income? What name was used by the person receiving assistance?						
		Address: City						
		When: Month Day	· `	_ Year				
		Name of Housing Agency						
☐		Has your rental assistance ever been	terminated for fra	raud, non-payment of rent or failure to re-certify? If yes, please explain.				
		When: Month Day What name was used on the applic What name was used and/or who	cation? was the Head of	of Household?				
	_			een evicted? Address				
	Do you declare a disability for the purposes of eligibility? You are under no obligation to declare this. If yes, provide name and address of doctor who can verify your disability							
О		Would you or any members of you	r household bene	nefit from a handicapped-accessible unit? Explain:				
☐		Do you have a pet? How many: Type	e/breed and wei	eight:				
Do yo	ou or	anyone in your household	Yes No	Model/Year:				
have		•		License Plate Number:				
Do yo	ou ha	ve a second vehicle?	Yes No	Model/Year:				
				License Plate Number:				
		anyone applying for or receiv al acting under power of attor						
Name	e of pe	erson with Guardian, Conservator	r or Power of At	Attorney:				
Name	e of G	uardian, Conservator, or Power o	of Attorney:					
Addre	ess:			Phone number:				
		Street City	State	ate Zip Code (Include area code)				
	-	ditional information or notes. [edroom size, etc.	Describe any c	additional information not previously covered such as special needs,				
		ne assisted you in completing this erson completing form:	form? Ye	∕es □ No				



IX. Rental History

Attach additional pages if needed

List all places each household member has lived in the past five (5) years, beginning with your current address.

Current Residence	Who lives here?			
Street Address: City/State/Zip:		Dates: Month/Day/Year From: To:	Landlord: Address: City/State/Zip: Phone #:() Email:	Fax: ()
Why do you want to move?			Rent Amount \$	
Do you Rent	□ Own □	Other (explain)		_
Previous Residence	Who lived here?			
Street Address:		Dates: Month/Day/Year From:	Landlord: Address:	
City/State/Zip:		То:	City/State/Zip: Phone #:() Email:	Fax: ()
Why did you want to move?			Rent Amount \$	
Did you Rent	□ Own □	Other (explain)		
Previous Residence	Who lived here?			
Previous Residence Street Address: City/State/Zip:	Who lived here?	Dates: Month/Day/Year From: To:	Landlord: Address: City/State/Zip: Phone #:() Email:	Fax: ()
Street Address:	Who lived here?	From:	Address: City/State/Zip: Phone #:()	Fax: ()
Street Address: City/State/Zip: Why did you want to move?		From:	Address: City/State/Zip: Phone #:() Email:	Fax: ()
Street Address: City/State/Zip: Why did you want to move? Did you Rent	□ Own □	From: To: Other (explain)	Address: City/State/Zip: Phone #:() Email:	Fax: ()
Street Address: City/State/Zip: Why did you want to move?		From: To: Other (explain)	Address: City/State/Zip: Phone #:() Email: Rent Amount \$	Fax: ()
Street Address: City/State/Zip: Why did you want to move? Did you Rent Previous Residence Street Address:	□ Own □	From: To: Other (explain) Dates: Month/Day/Year From:	Address: City/State/Zip: Phone #:() Email: Rent Amount \$ Landlord: Address: City/State/Zip: Phone #:()	



X. Rights and Responsibilities

I/We certify that all information given to the Lincoln Housing Authority is accurate and complete to the best of my/our knowledge and belief. I/We understand that false statements I/we give to the Housing Authority may be punishable under Federal Law. I/We also understand that false statements or information will be grounds for denial of our application, termination of housing assistance and/or termination of tenancy.

I/We understand that this is an application for assistance and signing this application does not bind the Housing Authority to offer rental assistance nor does it bind me/us to accept any assistance offered.

I/We have no objection to inquiries for the purpose of verifying the facts herein stated.

I/We have received, read and understand the HUD fact sheet "Applying for HUD Housing Assistance."

I/We authorize you to verify the above information through a consumer reporting agency. (This agency is Tenant Data Services Inc. (800) 228-1837. The function of this agency is to track and maintain records such as your resident conduct and personal credit history. Tenant Data Services Inc. also will obtain a credit report on all applicants for Lincoln Housing Authority owned/managed properties.)

Authorization to Release Information

Your signature on this form and the signature of each member of your household who is 18 years of age or older authorizes the Housing Authority of the City of Lincoln, NE, to use this authorization and the information obtained with it, to administer and enforce rules and policies.

Any individual or organization, including any governmental agency may be asked to release information. Information may be requested from but is not limited to: banks and other financial institutions, courts, law enforcement agencies, credit bureaus, landlords, past and present employers, medical providers, educational institutions, Veterans Affairs, Social Service Agencies, utility companies, unemployment benefits, pensions/annuities, child care providers, neighbors and the U.S. Post Office.

By signing this form, I authorize the above persons, firms or corporations to make available any documents or record to the Housing Authority of the City of Lincoln for inspection and copying.

Signature of Head of Household	Print Name	Date	
Signature of Spouse/Co-Applicant	Print Name	Date	
Signature of Other Adults/Co-Applicant	 Print Name	 Date	
orginations of Orner Adolls/ Co-Applicant	THIIT NAME	Dale	

LANGUAGE IDENTIFICATION FLASHCARD

ضع علامة في هذا المربع إذا كنت تقرأ أو تتحدث العربية.	1. Arabic
Խուրում են ջ նչում կատարե ջ այս քառակուսում, եթե խոսում կամ կարդում եջ Հայերեն:	2. Armenian
যদি আপনি বাংলা পড়েন বা বলেন তা হলে এই বাব্চে দাগ দিন।	3. Bengali
ឈូមបញ្ជាក់ក្នុងប្រអប់នេះ បើអ្នកអាន ឬនិយាយភាសា ខ្មែរ ។	4. Cambodian
Motka i kahhon ya yangin ûntûngnu' manaitai pat ûntûngnu' kumentos Chamorro.	5. Chamorrow
如果你能读中文或讲中文,请选择此框。	6. Simplified Chinese
如果你能讀中文或講中文,請選擇此框。	7. Traditional Chinese
Označite ovaj kvadratić ako čitate ili govorite hrvatski jezik.	8. Croation
Zaškrtněte tuto kolonku, pokud čtete a hovoříte česky.	9. Czech
Kruis dit vakje aan als u Nederlands kunt lezen of spreken.	10. Dutch
Mark this box if you read or speak English.	11. English
اگر خواندن و نوشتن فارسی بلد هستید، این مربع را علامت بزنید.	12. Farsi
Cocher ici si vous lisez ou parlez le français.	13. French
Kreuzen Sie dieses Kästchen an, wenn Sie Deutsch lesen oder sprechen.	14. German
Σημειώστε αυτό το πλαίσιο αν διαβάζετε ή μιλάτε Ελληνικά.	15. Greek
Make kazye sa a si ou li oswa ou pale kreyòl ayisyen.	16. Haitian Creole
अगर आप हिन्दी बोलते या पढ़ सकते हों तो इस बक्स पर चिह्न लगाएँ।	17. Hindi
Kos lub voj no yog koj paub twm thiab hais lus Hmoob.	18. Hmong
Jelölje meg ezt a kockát, ha megérti vagy beszéli a magyar nyelvet.	19. Hungarian

LANGUAGE IDENTIFICATION FLASHCARD

Markaam daytoy nga kahon no makabasa wenno makasaoka iti Ilocano.	20. Ilocano
Marchi questa casella se legge o parla italiano.	21. Italian
日本語を読んだり、話せる場合はここに印を付けてください。	22. Japanese
한국어를 읽거나 말할 수 있으면 이 칸에 표시하십시오.	23. Korean
ໃຫ້ໝາຍໃສ່ຍຸ່ອງນີ້ ຖ້າທ່ານອ່ານຫຼືປາກພາສາລາວ.	24. Laotian
Prosimy o zaznaczenie tego kwadratu, jeżeli posługuje się Pan/Pani językiem polskim.	25. Polish
Assinale este quadrado se você lê ou fala português.	26. Portuguese
Însemnați această căsuță dacă citiți sau vorbiți românește.	27. Romanian
Пометьте этот квадратик, если вы читаете или говорите по-русски.	28. Russian
Обележите овај квадратић уколико читате или говорите српски језик.	29. Serbian
Označte tento štvorček, ak viete čítať alebo hovoriť po slovensky.	30. Slovak
Marque esta casilla si lee o habla español.	31. Spanish
Markahan itong kuwadrado kung kayo ay marunong magbasa o magsalita ng Tagalog.	32. Tagalog
ให้กาเครื่องหมายลงในช่องถ้าท่านอ่านหรือพูคภาษาไทย.	33. Thai
Maaka 'i he puha ni kapau 'oku ke lau pe lea fakatonga.	34. Tongan
Відмітьте цю клітинку, якщо ви читаєте або говорите українською мовою.	35. Ukranian
اگرآپار دوپڑھتے یا بولتے ہیں تواس خانے میں نشان لگائیں۔	36. Urdu
Xin đánh dấu vào ô này nếu quý vị biết đọc và nói được Việt Ngữ.	37. Vietnamese
באצייכנט דעם קעסטל אויב איר לייענט אדער רעדט אידיש.	38. Yiddish

Supplemental and Optional Contact Information for HUD-Assisted Housing Applicants

SUPPLEMENT TO APPLICATION FOR FEDERALLY ASSISTED HOUSING

This form is to be provided to each applicant for federally assisted housing

Instructions: Optional Contact Person or Organization: You have the right by law to include as part of your application for housing, the name, address, telephone number, and other relevant information of a family member, friend, or social, health, advocacy, or other organization. This contact information is for the purpose of identifying a person or organization that may be able to help in resolving any issues that may arise during your tenancy or to assist in providing any special care or services you may require. You may update, remove, or change the information you provide on this form at any time. You are not required to provide this contact information, but if you choose to do so, please include the relevant information on this form.

Applicant Name:		
Mailing Address:		
Telephone No:	Cell Phone No:	
Name of Additional Contact Person or Organization:		
Address:		
Telephone No:	Cell Phone No:	
E-Mail Address (if applicable):		
Relationship to Applicant:		
Reason for Contact: (Check all that apply)		
Emergency	Assist with Recertification P	rocess
Unable to contact you	Change in lease terms	
Termination of rental assistance	Change in house rules	
Eviction from unit	Other:	
Late payment of rent		
Commitment of Housing Authority or Owner: If you are apprarise during your tenancy or if you require any services or special issues or in providing any services or special care to you.		
Confidentiality Statement: The information provided on this for applicant or applicable law.	rm is confidential and will not be discl	osed to anyone except as permitted by the
Legal Notification: Section 644 of the Housing and Community Development Act of 1992 (Public Law 102-550, approved October 28, 1992) requires each applicant for federally assisted housing to be offered the option of providing information regarding an additional contact person or organization. By accepting the applicant's application, the housing provider agrees to comply with the non-discrimination and equal opportunity requirements of 24 CFR section 5.105, including the prohibitions on discrimination in admission to or participation in federally assisted housing programs on the basis of race, color, religion, national origin, sex, disability, and familial status under the Fair Housing Act, and the prohibition on age discrimination under the Age Discrimination Act of 1975.		
Check this box if you choose not to provide the contact	information.	
Signature of Applicant		Date

The information collection requirements contained in this form were submitted to the Office of Management and Budget (OMB) under the Paperwork Reduction Act of 1995 (44 U.S.C. 3501-3520). The public reporting burden is estimated at 15 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Section 644 of the Housing and Community Development Act of 1992 (42 U.S.C. 13604) imposed on HUD the obligation to require housing providers participating in HUD's assisted housing programs to provide any individual or family applying for occupancy in HUD-assisted housing with the option to include in the application for occupancy the name, address, telephone number, and other relevant information of a family member, friend, or person associated with a social, health, advocacy, or similar organization. The objective of providing such information is to facilitate contact by the housing provider with the person or organization identified by the tenant to assist in providing any delivery of services or special care to the tenant and assist with resolving any tenancy issues arising during the tenancy of such tenant. This supplemental application information is to be maintained by the housing provider and maintained as confidential information. Providing the information is basic to the operations of the HUD Assisted-Housing Program and is voluntary. It supports statutory requirements and program and management controls that prevent fraud, waste and mismanagement. In accordance with the Paperwork Reduction Act, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information, unless the collection displays a currently valid OMB control number.

Privacy Statement: Public Law 102-550, authorizes the Department of Housing and Urban Development (HUD) to collect all the information (except the Social Security Number (SSN)) which will be used by HUD to protect disbursement data from fraudulent actions.